




F17

Design



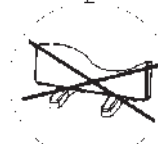
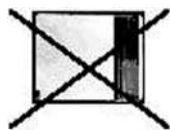
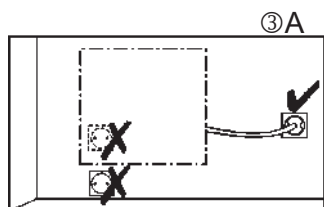
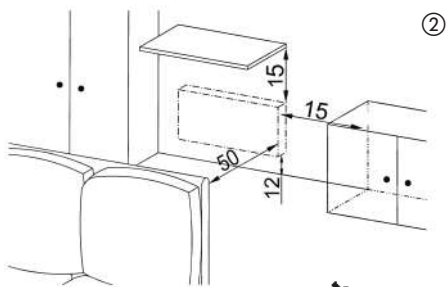
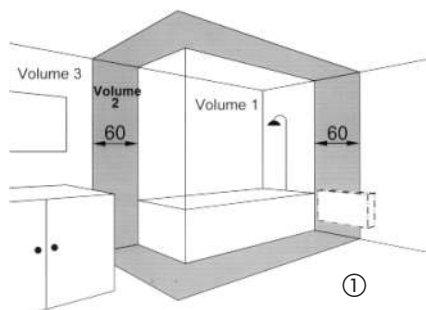
Simplicity
Simplicité



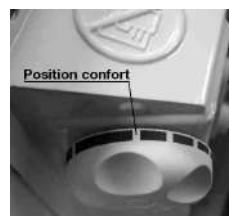
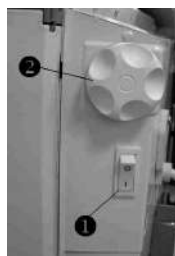
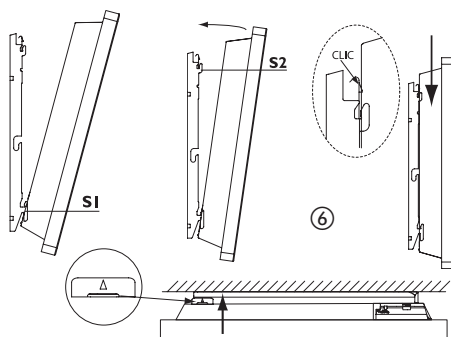
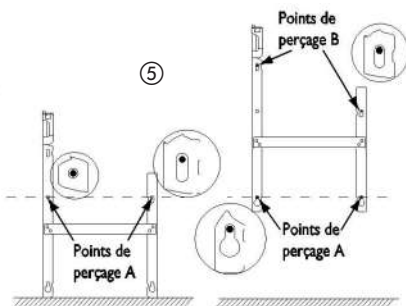
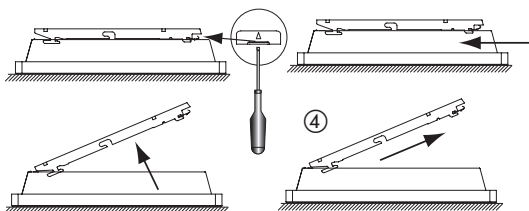
Peace of mind
Tranquilité



Clip and go
Facile à installer



③C



⑦



Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Приобретенный Вами прибор прошел многочисленные испытания и тесты, что позволяет гарантировать его высокое качество. Мы надеемся, что он оправдает все Ваши ожидания.

ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по установке и эксплуатации и сохраните его до момента окончания использования прибора. Все операции по установке и подключению должны производиться на полностью обесточенном приборе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА (смотрите на этикетке)

Прибор отвечает стандартам качества электробезопасности NF по категориям В или С в соответствии с информацией на этикетке. Степень защиты IP24. Класс защиты II.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Прибор предназначен для установки и использования в жилых помещениях.

Прибор может устанавливаться в ванной комнате согласно рис ① (размеры в см):

- в зоне Volume 3

- в зоне Volume 2, если человек, находясь в душе или ванне НЕ сможет дотянуться до прибора

Требуемое минимальное расстояние до других предметов согласно рис ② (размеры в см).

В случае если какой-либо облицовочный материал на стене проложен поверх толстого изоляционного слоя, то следует поместить под несущий кронштейн прибора прокладку, толщина которой равна толщине изоляционного материала, что обеспечит образование между стеной и задней стенкой прибора свободного зазора, достаточного для того, чтобы не оказывать влияние работу блока управления и датчика температуры.

Внимание! Установка прибора запрещена:

На сквозняке, который может нарушить процесс измерения и регулирования температуры.

(Под отверстием принудительной регулируемой системы вентиляции и т.п.)

Под или поверх фиксированной стеновой розетки (см. рис ③А).

В зоне Volume1 ванных комнат (см. рис ①)

В зоне Volume2 если человек, находясь в душе или ванне сможет дотянуться до прибора.

Категорически запрещено устанавливать вертикальные модели горизонтально и горизонтальные модели вертикально (см. рис ③В) (когда решетки жалюзи оказываются в вертикальном положении), а также запрещено переворачивать прибор решеткой жалюзи вниз.

Приборы с маркировкой как на рис ③В предназначены только для фиксированного настенного монтажа. Запрещено устанавливать такие приборы на пол либо использовать их в мобильном положении.

1. Фиксация прибора на стене

Положите прибор на ровную поверхность решеткой-жалюзи вниз

При помощи плоской отвертки подденьте один угол кронштейна (см. рис ④)

Поднимите одну сторону кронштейна под углом в 45°С и выньте вторую сторону кронштейна

Расположите кронштейн у стены на уровне пола (см. рис. ⑤ позиция 1). Наметьте два места для отверстий по пунктирной линии (места нижних отверстий кронштейна)

Приподнимите кронштейн, совместив отметки с нижними отверстиями кронштейна, после чего наметьте оставшиеся два места для верхних отверстий кронштейна (позиция 2).

Просверлите отверстия и зафиксируйте кронштейн на стене при помощи дюбелей и винтов

Не забудьте вставить прокладки между кронштейном и стеной при необходимости

Поставьте прибор на нижние выступы кронштейна согласно рис ⑥ S1

Прижмите прибор к верхним выступам кронштейна согласно рис ⑥ S2

Защелкните прибор на кронштейне по направлению сверху вниз

Модели оснащенные электрическим кабелем с штепсельной вилкой подключаются к стандартной стеновой электрической розетке сети питания 230В/50Гц.

Внимание! Скрытое электрическое подключение может осуществляться только квалифицированным электротехником.

Прибор подключается к сети питания 230В/50Гц.

Во влажных помещениях распределительная коробка должна быть на 25см выше уровня пола.

Установка должна иметь устройство отключения с расстоянием размыкания контакта 3мм. Прибор не требует заземления.

Сноска : Категорически запрещается использовать обогреватель в мобильном положении на ножках или колесиках.(3С)

3. Подключение контрольного провода



Помните о необходимости соблюдения

Полярности (синий провод – нулевой, коричневый – фазный)

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Панель управления

Модели с механическим термостатом рис ⑦ ⑤

① → Выключатель-бантик

② → Колесико температуры

2. Включение/Выключение прибора

Вкл: Переведите бантик ① в положение I

Выкл: Переведите ① в положение 0

3. Режим работы Комфорт:

Переведите бантик ① в положение I

3.1. Поверните колесико ② в положение MAX. В случае если температура в помещении ниже максимально возможного уровня по шкале значений для данного прибора нагревательный элемент заработает

Внимание! В случае если температура в помещении выше максимально возможного уровня по шкале значений для данного прибора, нагревательный элемент не заработает до тех пор, пока температура воздуха в помещении не опустится ниже максимально возможного уровня по шкале значений для данного прибора.

3.2. После того как нагревательный элемент начал работать, дождитесь того момента, когда температура воздуха в помещении станет для Вас комфортной. Для фиксации данного уровня комфортной температуры медленно поворачивайте колесико ② в обратную сторону до момента пока термостат издаст тихий щелчок


3.3. Подождите несколько часов для стабилизации t_0 . Если установившаяся в помещении температура для Вас является комфортной (Вы можете также проверить значение температуры при помощи термометра), оставьте колесико ② в текущем положении. Если установившаяся после стабилизации t_0 Вам не подходит, повторите операции с прибором согласно по пунктам 3.2 – 3.4.

4. Режим работы Антиобледенение:

Данный режим позволяет поддерживать в комнате температуру около 7°С в случае если в помещении в течение продолжительного периода времени никого нет (обычно более 24 часов).

Поверните колесико ② в положение MIN

РЕКОМЕНДАЦИИ

При проветривании помещения необходимо отключить прибор. Не нужно держать колесико  в на MAX - помещение от этого быстрее не прогреется.

Если Вы отсутствуете в помещении:

- от 2 до 24 часов – установите колесико  ниже на два деления.

- более 24 часов или на протяжении лета, установите режим MIN

Если в комнате несколько приборов, желательно синхронизировать их режимы работы - это обеспечит поддержание постоянной температуры без дополнительных затрат электроэнергии.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Данный прибор не должен использоваться маленькими детьми и людьми с ограниченными физическими возможностями без надзора. Следите, чтобы дети не дотрагивались до прибора. Запрещено кидать внутрь прибора какие-либо предметы. Запрещено частично или полностью загораживать решетки -жалюзи (на фасаде) и входа воздуха (решетка снизу), так как это может привести к перегреву прибора (см. рис 11)

Замена кабеля электропитания производится только квалифицированным специалистом.

Все работы с внутренними частями прибора производятся только квалифицированным специалистом.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Внимание! Все операции производить только с полностью обесточенным прибором.

Раз в месяц очищайте верхние и нижние решетки прибора от пыли при помощи щетки или пылесоса.

При использовании прибора в сильно загрязненной атмосфере на поверхности решеток прибора могут появиться пятна. Такие поверхностные загрязнения не покрываются гарантией прибора и не являются основанием для его замены. При наличии чрезмерно загрязненного воздуха в помещениях рекомендуется осуществлять более частые проветривания и более часто проводить чистку прибора. Корпус прибора необходимо очищать влажной тряпкой.

Внимание! Ни в коем случае не использовать для очистки абразивные и агрессивные материалы, которые могут повредить поверхность прибора.

Каждые пять лет внутренние компоненты прибора должны быть проверены и протестированы квалифицированным специалистом.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ : ДОКУМЕНТ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

(представить это свидетельство только в случае рекламации дистрибьютору или вашему подрядчику)

- Длительность гарантии составляет два года от даты установки или покупки и не может превышать 30 месяцев от даты изготовления в случае отсутствия оправдательных документов установки или покупки прибора.

- Гарантия покрывает замену или поставку неисправных деталей, но не возмещение убытков.

- Оплата рабочей силы и транспорта относятся на счет пользователя.

- Повреждения по причине несоответствующей установки, неправильного использования или несоблюдения приведенных в этом руководстве инструкций не покрываются гарантией.

- Представить это свидетельство только в случае рекламации дистрибьютору или вашему подрядчику, приложив к нему счет на приобретенный прибор.



Notice d'utilisation et d'installation • Documentation for installation and use

- Installations- und Bedienungsanleitung • Installatie- en gebruiksvorschriften • Instrucciones de instalación y de uso • Instruções de instalação e de utilização • Руководство по установке и эксплуатации
- Instrukcja montażu i obsługi • Paigaldus-ja kasutusjuhend • Instaliavimo ir naudo jimosi instrukcija
- Dokumentace pro instalaci a užívání • Uputstvo za instalaciju i korištenje • Инструкція по установке и експлуатації • Документи за монтаžo in uporabo
- 适用于安装和使用的文档 • Asennus-ja Käyttöohje • Installations-og brugsanvisning

Guide à conserver par l'utilisateur • The user must conserve this guide

- Installations- und Bedienungsanleitung • Nützliche Hinweise-Vom Benutzer Aufzubewahren
- Richtlijnen te bewaren door de gebruiker • Guía a conservar por el usuario • Guia a conservar pelo utilizador
- Руководство пользователя • Instrukcja, którą użytkownik powinien zachować • Juhend kasutajale
- Vadovas, kuri vartotojas turi išsaugoti • Uživatel je povinen dodržovat tento návod k obsluze
- Vodič koji će korisnik sačuvati • Копие на потребителя • Пам'ятка для споживача • Uporabnik mora obvezno shraniti ta priročnik • 用户必须保存此向导 • Asennus-ja Käyttöohje
- Installations-og brugsanvisning

F17

Design

- FR** Convecteur
- GB** Convector
- D** Wandkonvektoren
- NL** Convectoren
- SP** Convectores
- P** Convectores eléctricos
- RUS** Конвектор
- UA** Конвектор
- PL** Konwektory
- EST** Konvektor
- LT** Konvektoriai
- CZ** Přímotopné konvektor
- HR** Konvektor
- BUL** Конвектор
- SL** Električni grelnik
- RC** 电采暖器
- SF** Asennus-ja Käyttöohje
- DK** Installations-og brugsanvisning

